

Visado pela C. de Censura  
DOMINGO  
28  
JUNHO DE 1953  
Número avulso 1\$00

# Defesa de Espinho

SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

Redacção e Administração: RUA 19 N.º 62 — ESPINHO  
TELEFONES: 113 (Por chamada) e 187 (Residência do Director)

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO  
BENJAMIM DA COSTA DIAS

Administrador: M. BRAGA DIAS  
Comp. e imp. na TIP. ESPINHENSE - Rua 14 - ESPINHO - Tel. 187

Série VI Ano XXII

N.º 1109

(Avençado)

Ano (Portugal) 50500

PELA PATRIA

POR ESPINHO

## A Visita do Almirante Mac Cormick

### O Supremo Comandante das F. N. do Atlântico ficou bem impressionado com as bases aéreas de Espinho e Montijo

ACOMPANHADO de diversos oficiais do seu Estado Maior, esteve em Lisboa o almirante Mac Cormick, comandante supremo das Forças Navais do Atlântico, que veio em visita oficial, para conferenciar com as autoridades portuguesas. A pedido dos jornalistas, o nosso ilustre hóspede, que nos visita pela segunda vez, disse que o fim das suas visitas é o de conferenciar, periodicamente, com as autoridades oficiais dos países signatários do Pacto do Atlântico, e, naturalmente, com as autoridades de Portugal, membro da NATO.

Depois de recordar a sua visita a Portugal em Março do ano passado, o almirante acentuou:

«Fui recebido com perfeita compreensão pelas autoridades portuguesas e a hospitalidade que me concederam deixou-me as mais gratas impressões».

A uma pergunta, o almirante respondeu:

«Os problemas do meu comando marcham satisfatoriamente. Estou também muito satisfeito com o Estado-Maior Internacional, que trabalha sob o meu comando, entre os quais conto com esplêndidos oficiais portugueses, aos quais o meu Estado-Maior deve, em grande parte, uma importante contribuição para a eficiência dos trabalhos em curso».

Inquirido sobre a contribuição de Portugal no Pacto do Atlântico, respondeu com estas palavras, altamente lisonjeiras para a Nação, pois, vindas de tão destacada personalidade, demonstram eficazmente o valor e a posição internacional de que disfruta a Nação Portuguesa entre os demais Estados soberanos:

«Considero de maior valia a participação portuguesa, assim como o valor dos seus oficiais. É objectivo do meu comando obter tudo quanto é necessário para a defesa comum e por isso se deu conta do que os diferentes países podem produzir e colaborar. Aprecio altamente o que Portugal está a realizar neste momento».

Acompanhado pelos srs. coronel Santos Costa e professor dr. Paulo Cunha, ministros da Defesa Nacional e dos Negócios Estrangeiros, o comandante supremo das Forças Navais do Atlântico visitou o Aeródromo de Espinho e a base de Montijo.

Na véspera do seu regresso a Londres, o almirante Mac Cormick avistou-se com o Ministro da Defesa Nacional, com quem teve demorada entrevista. Este membro do Governo recebeu-o no seu gabinete da Cova da Moura, onde se efectuou simultaneamente uma conferência entre os oficiais do Estado Maior do almirante norte-americano e oficialidade do Secretariado-Geral da Defesa, a que presidiu o sr. general Júlio Botelho Moniz, Secretário-Adjunto do mesmo departamento.

O comandante supremo das Forças Navais do Atlântico, antes de regressar a Londres, mostrou-se muito grato às altas individualidades nacionais pelo acolhimento dispensado durante a sua curta permanência em Portugal e exteriorizou também a sua admiração como técnico militar pelo que lhe foi dado apreciar no aeródromo de Espinho e na base de Montijo.

É na próxima quarta-feira, 1 de Julho, a Festa Artística do Orfeão de Espinho

Realiza-se na próxima 4.ª-feira, 1 de Julho, no Teatre S. Pedro desta Vila, a anunciada Festa Artística do Orfeão de Espinho.

Nesta Festa será apresentada pelos seus Grupos Cénico e Coreográfico a encantadora opereta em um prólogo e 2 actos — No Seio das Ondas — original do poeta Carlos de Moraes, com música do «maestro» Fausto Neves e coreografia de Madalena Braga Dias.

Completa este magnífico espectáculo

culo um brilhante *Acto de Variedades*, apresentado por António Lopes, e ao qual colaboram Maria Amélia, Laura de Sousa, Chloris Prata, Fernando Pinheiro e Joaquim Silva.

É de crer que o S. Pedro registre uma completa enchente, atenta a curiosidade que está despertando na Sociedade Espinhense a nova representação de «No Seio das Ondas» que passou por uma remodelação

(Continua na 2.ª página)

## O Milenário de Guimarães

GUIMARÃES, a veneranda cidade onde nasceu Portugal, celebrou durante a semana finda, em solenes comemorações, o seu primeiro milenário de existência e primeiro século de cidade.

A celebração destas duas efemérides do mais alevantado relevo nacional esteve presente o Presidente da República, sr. general Craveiro Lopes, que, em nome do Governo e da Nação, veio juntar o seu júbilo ao que se apossou dos habitantes da urbe vimaranense, nesta hora alta das comemorações centenárias.

Está em festa a cidade de Guimarães e com ela toda a Pátria Portuguesa, que se revê desvanecida no espelho magnífico do seu berço natal.

Desfilam diante dos nossos olhos as pedras venerandas do castelo multiseccular, a figura imortal de Afonso Henriques e a gesta gloriosa da Fundação da Nacionalidade.

E aos nossos ouvidos chegam ainda as palavras que Salazar pronunciou no alto do Castelo de Guimarães, a quando das Comemorações Centenárias de 1940:

«Vimos de longe, alguns de muito longe, visitar a velha casa de seus pais, a cidade augusta onde primeiro bateu com o coração do primeiro Rei, o coração de Portugal. Sabemos dever-lhe o que fomos e o que somos dele vem ainda — vivermos livres na nossa terra e honrados na terra alheia».

Honra e Glória a Guimarães, venerando berço de Portugal!

### Pela Imprensa

#### «Notícias do Douro»

Completo 9 anos de existência, na defesa dos interesses da sua terra, o nosso prezado colega da Régua — *Notícias do Douro*, que é superiormente dirigido pelo sr. dr. Agostinho José Freire de Lacerda Pizarro.

Ao ilustre colega endereçamos efusivas saudações, à mistura de votos sinceros pelas prosperidades do jornal.

#### Um número especial de «Notícias de Guimarães»

Por motivo da passagem do milénário da fundação de Guimarães e do centenário da sua elevação a cidade, acaba «Notícias de Guimarães» de publicar um n.º especial de 14 páginas, alusivo às comemorações daquela cidade e com seleccionada elaboração literária e atraente apresentação gráfica.

#### «Universal»

Recebemos a grata visita deste dessempeçado órgão católico, que, sob a orientação do sr. João Vicente Torres, se publica na cidade brasileira de Manaus.

Agradecemos pela honrosa visita, sentimos muita honra em permutar com este ilustre colega, de cuja Província Eclesiástica é zeloso e inteligente Arcebispo Metropolitano o sr. D. Alberto Gaudêncio Ramos, filho da nossa respeitável centenária sr.ª D. Aurora Ramos e de nosso saudoso amigo sr. Manuel Gaudêncio Ramos.

## Uma Escola de Ensino Técnico em Espinho

### As classes trabalhadoras da região vão pedir ao Governo a sua criação

A falta de uma escola de ensino técnico está-se tornando, dia a dia, mais sensível às classes trabalhadoras do concelho de Espinho e povoações circunvizinhas, que se vêem privadas de darem aos seus filhos a conveniente instrução profissional.

A sua criação, aliás, prevista na última reforma do ensino técnico do País, têm-se protelado demasiadamente, não obstante as diligências que para esse fim se têm realizado. Por tal motivo, os Sindicatos Nacionais com sede em Espinho e freguesias próximas do nosso concelho, interpretando o sentir dos seus milhares de filiados, estão decididos a solicitar do Governo da Nação a sua urgente criação, que é apoiada por todas as forças vivas e autoridades do nosso concelho.

Afim de receber a exposição que vai ser dirigida ao Sr. Ministro da Educação Nacional, nesse sentido, o Ex.º Governador Civil de Aveiro, Sr. Coronel da Aeronáutica Dias Leite, dignar-se-á deslocar a Espinho no próximo sábado, dia 4 de Julho, recebendo a Comissão representativa das classes trabalhadoras da região de Espinho, pelas 9,30 horas, nos Paços do Concelho, onde se encontrarão, também, as autoridades locais e o Snr. delegado da I. N. T. P. do Distrito.

Antes de seguirem para os Paços do Concelho, concentrar-se-ão no Largo da Graciosa todos os organismos e filiados que apoiem esta aspiração, que as classes trabalhadoras, de há muito, alimentam e cujas primeiras diligências no sentido de se pedir a sua conversão em em realidade partiram deste jornal, há anos.

Como o assunto não é somente de interesse para as classes operárias, mas também interessa ao Comércio e à Indústria, em geral, é dever de todas as colectividades e organismos de Espinho associarem-se a essa manifestação, ordeira e significativa, não platonicamente, apenas, mas sim, marcando a sua presença, na concentração no Largo da Graciosa, e na sua máxima força.

O público também deverá comparecer em massa, mostrando o seu interesse pelo problema em causa.

— Afim de se tratar do assunto realiza-se na próxima terça-feira, dia 30, uma reunião das forças vivas do concelho, no edifício da Câmara Municipal.

## É hoje, à noite, que se realiza a GRANDE MARCHA LUMINOSA

CONFORME temos anunciado, é hoje, à noite, que tem lugar a GRANDE MARCHA LUMINOSA, 1.º número do programa das Festas de Verão de 1953 da Praia de Espinho, que o Orfeão de Espinho organiza pela 4.ª vez consecutiva e este ano tem uma vez mais o alto patrocínio da Comissão Municipal de Turismo e outras entidades particulares.

Pelo capricho que os organizadores estão a dedicar à sua realização, tudo leva a crer que o cortejo nocturno, que logo, à noite, desfilará pelas principais artérias da Vila, irá constituir um espectáculo inolvidável para todos quantos a ele assistirem.

Tomam parte na *Marcha Luminosa* numerosos carros alegóricos, belamente enfeitados e iluminados, à mistura com vistosos e artísticos arcos e dísticos. Dão a sua colaboração à *Marcha* diversos agrupamentos folclóricos, ruggas, rancho, bandas de música.

(Continua na 2.ª página)

Relâmpagos...

SOCIAIS

O abono de família criou-se para tornar menos penosa a vida dos que possuem muitos filhos. Porem, praticam-se muitas injustiças à sombra de tal subsídio que só para o bem foi concebido.

REGISTO SOCIAL

ANIVERSARIOS

FAZEM ANOS: Amanhã, dia 29, as sr.ªs D. Maria Estrela Frei Miguel Tavares, esposa do sr. Fernando Dias Tavares e D. Maria Angelina da Silva Amaral Vasconcelos, esposa do sr. Hildebrando de Vasconcelos; o senhorinha Dulce Vaz da Costa ausente no Rio de Janeiro, e o sr. prof. Manuel Serralva Júnior, de S. Paio de Oleiros;

Partidas e chegadas, etc

Dr. Velga de Macedo

Na passada 2.ª feira tivemos a honra de cumprimentar nesta Vila, o Ilustre Subsecretário da Estado da Educação Nacional, Sr. Dr. Henrique Velga de Macedo, que nesse dia seguiu para Lisboa.

De Angola, regressou, em gozo de férias, o nosso prezado assinante sr. Emídio Moreira Gandra;

De Lisboa, onde foi tratar de assuntos relativos ao problema do abastecimento de água ao nosso concelho, regressou o sr. Alberto Barbosa, actualizado director delegado dos Serviços Municipalizados de Espinho;

De Malaga — Angola, regressou, com sua esposa, o sr. Mário Henrique Vilarinho, filho do nosso estimado assinante sr. Mário de Sousa Vilarinho.

Doentes

Na S. C. da Misericórdia de Espinho foi submetido a melindrosa intervenção cirúrgica, o sr. Júlio Carlos Freitas de Oliveira, nosso prezado assinante e sogro do sr. Américo F. da Silva. A operação, que foi dirigida pelo ilustre cirurgião, dr. Gomes de Almeida, decorreu com pleno êxito;

Num dos hospitais do Porto foi recentemente operado, o sr. Joaquim Dias Coelho Jr., filho do nosso estimado assinante sr. Joaquim Dias Coelho, de Paços de Brandão;

Aos doentes desejamos breve e completo restabelecimento.

com desejos das maiores prosperidades.

Quem dera que muitas outras imitassem o gesto das Empresas citadas! Mas... isto vai.

A Rússia está descerrando a Cortina e o Mundo, desconfiado, aguarda...

Aquela repressão no Berlim deles foi uma lição feita (?) para muitos anjinhos intelectuais que acreditam em bruxas...

Que então os srs. alemães da banda da julgavam que, obrigados a trabalhar mais e a ganhar o mesmo ou, afinal, menos, podiam, dentro daquela liberdade toda, recalçar?

O descarte custou sangue que mais espolhorla. se se teimasse, em saborear as delicias de tão agradável paraíso.

Greves em terras dominadas pelos comunistas?! E' o admittes.

Isto é delicioso e vantajoso para elas, naquelas nações em que as emburalhadas são propicias ao desenvolvimento do ideal que apresenta tão flagrantes contradições.

Na Rússia e satélites não há greves, mas os comunistas devem fazê-las nas outras nações...

DEUDAS

CASA -- aluga-se No Lugar de Sales, com água encanada, luz, sete divisões e quintal. Falar na Rua 16 N.º 1028.

É hoje, à noite, que se realiza a GRANDE MARCHA LUMINOSA

(Continuação da 1.ª página)

orquestras típicas, viaturas das corporações de Bombeiros da Vila, etc., etc.

Será, enfim, um admirável espectáculo nocturno, pleno de luz, cor, movimento, alegria, arte, música, etc. — que passará, como um maravilhoso caleidoscópio, diante dos olhos curiosos da grande multidão que, por certo, acorrerá a Espinho, na ânsia de experimentar novos atractivos.

A organização do certame resolveu atribuir o melhores carros alegóricos e agrupamentos folclóricos os seguintes prémios pecuniários:

- 1.º — 1 000\$00; 2.º — 600\$00; 3.º — 400\$00; 4.º — 300\$00 e 5.º — 200\$00.

Segundo nos foi comunicado por alguns directores do Orfeão de Espinho, a Marcha Luminosa de 1953 vai ultrapassar em brilhantismo as anteriores levadas a efeito por aquele organismo artístico, sendo de notar o bom gosto artístico do cenógrafo-amador Alberto Baptista.

Na previsão de grande fluência de público, são organizados hoje comboios especiais depois da 1 h. da madrugada, para Aveiro, Porto e Oliveira de Azemeis.

A Marcha Luminosa, que se iniciou pelas 22,30 horas, terá o seguinte itinerário:

Parte do Largo de S. Pedro (lugar da concentração), segue pela Av. 8 até à R. 13, cuja artéria percorre até à R. 2 (esplanada). S'gue por esta rua até à R. 19, percorrendo-a até à Câmara Municipal a cujo Rotunda dá uma volta e regressa de novo pela R. 19 até ao Largo da Graçiosa. Segue depois pela R. 8 até à R. 31, onde dispersa.

Pede a Direcção do Orfeão de Espinho aos moradores das ruas constantes de itinerário da Marcha para que enfeitem as janelas e varandas dos prédios com bandeiras e outros ornamentos. Igualmente pede às pessoas que a sistem ao defilar da corteja nocturna o favor de queimarem fogo de bengala durante a sua passagem.

Duma assdua colaboração entre os componentes da Marcha e o público resultará, sem dúvida, que a Marcha Luminosa de 1953 irá dar que falar e o público divertir-se-á o melhor possível, tomando parte activa na mesma.

Estamos a poucas horas do início da Marcha Luminosa e é grande já a expectativa do público.

Oxalá que o 1.º número das Festas de Verão da nossa terra triunfe uma vez mais e melhor.

PINTO DE MAGALHÃES, L. DA

BANQUEIROS

Depósitos à Ordem e a Prazo, Descontos, Cheques e Transferências S/ o País e Estrangeiro. Aberturas de Créditos e todas as operações Bancárias.

Correspondente Privativo: 55, R. Sá da Bandeira 35, Rua de Sampaio (Bruno)

CANDIDO DIAS, LIMITADA

Casa de Câmbios PORTO

55, R. Sá da Bandeira 35, Rua de Sampaio (Bruno)

Festa a S.ª Cecília

Realiza-se no próximo domingo no Mosteiro de Grijó a anunciada Festa a S.ª Cecília pelo grupo «Os Amigos da Música», do qual fazem parte os grupos musicais de Anta, Grijó, Perosinho e Fiães e do qual é director o conhecido professor Joaquim Teixeira.

Alem duma Missa Solene que tem lugar às 11 h., haverá às 15,30 h. uma sessão-concerto nos claustros do Mosteiro, sendo homenageados os compositores da região, cujas composições principais serão tocadas e cantadas por um conjunto coral e orquestral de 300 figuras.

Passa-se

Optimo estabelecimento de mercearia e taberna, na Rua 62 n.º 1005 — Ponte de Anta. Boa clientela, óptima esplanada, casa para habitação e grande armazem. Motivo de retirada para o estrangeiro. Falar no mesmo com ANTONIO PEREIRA DUARTE.

INSTANTANEOS DA COSTA VERDE

Principiou em Espinho a época balnear de 1953.

Cosino aberto, Piscina a preços mais em conta, algumas barracas na praia de banhos, caras novas a vaguear pelo «picadeiro» e esplanada, à mistura com os nativos; — e parece-nos que são estas as primeiras impressões que colhemos da quadra que ora inicia os seus primeiros passos.

Oxalá o sr. vento norte seja amável para com a Rainha da Costa Verde e é certo que teremos uma época balnear de arromba.

A questão é que o sr. vento norte e outros srs. se resolvam...

Realiza-se hoje o 1.º número das Festas de Verão de 1953 — a Marcha Luminosa, que a rapaziada do Orfeão de Espinho uma vez mais organiza, com a colaboração do Turismo local e outras entidades.

Nama terra em que os criticos e os mandriões abundam — é de pôr em relevo o laborioso esforço destes rapazes, que aproveitam o tempo que a Arte lhes deixa disponível, para se entregarem ainda a realizações que prestigiam o nome de Espinho.

Vê-se agora na nossa terra bom cinema e a preços acessíveis, desde que abriu o Cosino.

Estas coisas são mesmo assim! Não há nada como a concorrência!

A pedinçice vagueia ainda nas artérias da vila, onde se nota por vezes a presença de indivíduos que põem em perigo impunemente a vida dos transeuntes, mercê das velocidades loucas a que fazem andar os seus automóveis, etc.

Sabemos que o sr. Comandante da Polícia e os seus subordinados fazem todo o possível para cumprir o seu dever. Mas, no fim de contas, o policiamento continua deficiente.

Isto demonstra uma vez mais que é uma necessidade imperiosa a elevação do Posto a Secção, com o natural aumento de preços.

A Biblioteca Municipal, segundo nos informam, tem estado às moscas...

E isto é triste dar-se numa terra onde há tanta gente com pretensões de cultura...

Aqueles remendos, mandados fazer no pavimento do «picadeiro» pela nossa Câmara, são insuficientes.

Urge terminar esta obra inacabada...

REPORTER K

O Patronato mudou de sede

Por não poder continuar a pagar o respectivo aluguer, o Patronato da D. P. de Espinho, transferiu a sua sede da Vila Paula para uma modesta casa d Rua 14, n.º 1032.

Esta instituição merecia ser mais acarinhada pela população de Espinho.

Farmácias

DE SERVIÇO HOJE: Grande Farmácia de Espinho

- 2.ª feira — Farmácia Teixeira
- 3.ª » — Santos Suer.
- 4.ª » — Paiva
- 5.ª » — Higiene
- 6.ª » — G. Farmácia de Espinho
- Sábado — Teixeira

Prédio

VENDE-SE. Falar na Rua 51 n.º 516.

Cine-Teatro do Casino

PROGRAMA DE 28 JUNHO A 5 DE JULHO

Hoje, 28 — A's 15,30 h. e 21,30 h. — Começou no Paraíso — Uma super-película colorida de grande espectáculo saída dos estúdios britânicos de J. Arthur Rank, que põe em relevo todo o luxo e cor da sociedade mundana de Londres (Para maiores de 13 anos). A sessão da noite principia às 21,30 h. em virtude da realização da Marcha Luminosa.

Amanhã, 29 — O Pato Atómico — Uma comédia americana cheia de graça e originalidade, com Douglas Fairbanks Jr. (Para maiores de 13 anos).

3.ª feira, 30 — Acredito em Ti — A extraordinária película dramática de J. Arthur Rank sobre a reabilitação social dos jovens delinquentes, plena da mais flagrante humanidade (Para Adultos).

4.ª feira, 1/7 — Valentino — O Grande Sedutor — Os amores e aventuras de Valentino num gigantesco espectáculo cinematográfico em brilhante technicolor (Para Adultos).

5.ª feira, 2 — A Coroação duma Rainha — O grandioso filme de fundo em technicolor de J. Arthur Rank sobre as cerimónias da Coroação da Rainha Isabel II da Inglaterra, comentado em português — Sessões às 18,15 h. e 21,45 h. (Para maiores de 6 anos na matutina e maiores de 15 anos à noite).

6.ª feira, 3 — O Melhor é Não Matar — A categorizada produção dramática de J. Arthur Rank, considerada como uma das melhores produções dramáticas do cinema inglês (Para maiores de 13 anos).

Sábado, 4 — O Último Caso de Trent — Uma obra prima do moderno cinema inglês, com Orson Welles e Margaret Lockwood (Para Adultos).

Domingo, — Polícia e Ladrão — A famosa película italiana com Totó e Fabrizzi, premiada no último Festival de Cannes (Para maiores de 13 anos)

A COROAÇÃO DUMA RAINHA

Quem não assistiu às grandiosas cerimónias da Coroação da Rainha Isabel II de Inglaterra, tem agora a rara oportunidade de segui-las, sem perder o mínimo pormenor, no único filme de fundo de longa metragem produzido sobre tão transcendente assunto.

Trata-se de A Coroação duma Rainha, — um grandioso filme colorido saído dos «estúdios» de J. Arthur Rank e comentado em português, que nos narra detalhadamente todas as cerimónias da Coroação, incluindo as da Abadia do Westminster.

O filme em referência, documentando um dos grandes momentos da História dos nossos dias, exhibe-se na próximo dia 14 de Julho, no Cine-Teatro do Casino, onde se realizam sessões às 18,15 h. e 21,45 h.

Comarca da Feira

(SECRETARIA JUDICIAL)

Anúncio

1.ª publicação

Pela 2.ª Secção de Processos da Secretaria Judicial da Comarca da Feira, e nos autos de execução sumária em que é exequente Américo Gomes de Oliveira, solteiro, industrial da freguesia de Paramos e executado José Gomes Pereira de Oliveira, casado, comerciante, da mesma freguesia, correm éditos de vinte dias, contados da 2.ª publicação do presente anúncio, citados os credores desconhecidos daquele executado, para no prazo de dez dias, após o dos éditos, deduzirem os seus direitos, nos termos do artigo 865.º do Código de Processo Civil.

Feira, 30 de Maio de 1953.

O Juiz de Direito,

Leontídio Martirio Coelho Lopes

O Chefe da secção,

João de Castro Almeida Loureiro

(Defesa de Espinho n.º 1100.28.6-1953)

# Vida Desportiva

## HOQUEI EM PATINS

Os «juniors» da Académica de Espinho são campeões regionais pela 2.ª vez consecutiva

A briosa equipa de «juniors» da Académica de Espinho ganhou praticamente o Campeonato Regional e derrotou em S. João da Madeira o derroto local por 4-2, porquanto o desfecho dos dois jogos que lhe faltava reacheo no Porto contra o Infante de Sagres e o Académico já não tinham influência na sua classificação final. Trata-se dum triunfo brilhante e justo, tanto mais que a equipa teve de lutar contra a adversidade como no jogo em Paredes e não teve a colaboração de Gomes de Almeida nalguns dos jogos mais importantes.

A semelhança da época passada, a Académica voltou a demonstrar ser realmente a melhor equipa do torneio, sem necessidade de recorrer a favoritismos ou jogos de lotaria.

Está de parabéns a Académica e os seus briosos rapazes, que devem ser acarinhados, com vista ao futuro... Eis os resultados obtidos pelas «juniors» da Académica na «poule» final do torneio:

Parades 3 Académica 3 (ao intervalo 3-0), Carvalhos 3 Académica 0, Académica 4 Sanjoanense 3, Académica 5 Infante de Sagres 4, Académica 8 Académico 2, Académica 9 Parades 1, Académica 4 Carvalhos 1, Sanjoanense 2 Académica 4 e Infante 4 Académica 4. Falta o resultado do jogo a realizar hoje no Porto com o Académico.

A equipa campeã apresentou no torneio os seguintes jogadores: Noel, Moreira, Vladimiro, Gomes de Almeida, Godinho, Castro Lima, Natário, Oliveira e Gaioso.

## TAÇA DE HONRA DE 1953

Terminou a fase inicial da Taça da Honra de 1953, tendo a Académica local (equipa de honra) tomado parte numa das séries. Eis os resultados conseguidos pelos espinhenses: Académica 1 Académico 3, Académica 4 Educação Física 3, Académica 6 Vila-realense 3, Académica 13 Sport 2, Académica 2 Carvalhos 1.

Alinhou a Académica com: Gato, Carvalhas, A. Alves, Gonçalves e Cláudio, Lebre e Oliveira. A Académica classificou-se para a fase final.

## FUTEBOL

### «Taça da A. F. de Aveiro»

Na penúltima jornada do torneio aveirense verificaram-se os seguintes resultados: Beira-Mar 3 Ourense 1, Oliveirense 2 Espinho 1. O jogo A'gueda-Leixões não se realizou.

A Oliveirense, com 1 vitória obtida na Secretaria sobre o Leixões, deve ser o campeão e o Espinho o 2.º classificado, a menos que vençam o Beira-Mar e o A'gueda os jogos que faltam.

Hoje, a última jornada, que decidirá os 3 primeiros lugares da classificação, engloba os seguintes jogos: Espinho-Beira-Mar (2-4), Ourense-Leixões (2-5), A'gueda-Oliveirense (1-2). Todos os jogos são às 16 h.

A última hora, o encontro Espinho-Beira-mar ficou adiado para amanhã, às 18,30 h., no Campo da Avenida.

## Torneio Popular de Futebol

Na 1.ª jornada deste torneio, promovido pelo Atlético Club de Espinho, de colaboração com o Sporting local, verificaram-se os seguintes resultados: Sales-Guetim (não se realizou por falta de comparência do Guetim); Atlético 2 Rio Largo 1, Nogueira 3 Cortegaça 1 (suspensão aos 52 m. de jogo); Marinha 1 Oleiros 0 e Silvalde 3 Anta 0.

Hoje realiza-se no Campo da Avenida a 2.ª jornada com o seguinte calendário:

A's 9 h. — (Anta-Sales); às 10,30 h. — (Guetim-Nogueira); às 15 h. — (Atlético-Marinha); às 16,30 h. — (Silvalde-Oleiros) e às 18 h. — (Rio Largo-Cortegaça).

Tipógrafo — Compositor 1.º a 3.º ano — Muntado na Tipografia Espinhense — Rua 14 n.º 1070.

## Os bailes públicos e os menores

Conforme a doutrina exposta na circular n.º 7, de Fevereiro findo, da Inspeção dos Espectáculos, só podem entrar nos bailes públicos, diurnos ou nocturnos, sem variedades, indivíduos com mais de 15 anos. Tal doutrina é aplicável aos bailes de beneficência.

Os cartazes, programas e anúncios relativos aos bailes e os letreiros a fixar junto às bilheteiras e portas de entrada das salas onde aqueles se realizem, devem ter impressos em caracteres bem legíveis os seguintes dizeres:

### BAILE PÚBLICO

Para indivíduos com mais de 15 anos

Nos bailes que tenham variedades ou nos recintos onde estas normalmente se exibam, nos «dancings» e nos retiros de fados, só é permitida a entrada a indivíduos com mais de 18 anos.

Chamamos a atenção, pois, para as entidades e pessoas interessadas no assunto sobre o que a lei determina em referência à entrada de menores nos bailes públicos.

## Santos Populares

Festejaram-se com animação no nosso concelho os Santos Populares do mês de Junho.

No Rio Largo e no Jardim Estrela, sito à R. 62, foram levados a efeito animados festejos populares nas noites de 13 e 14 e 23 e 24 do corrente, respectivamente, em honra de S.º António e S. João.

### Festa a S. Pedro

Em honra de S. Pedro, que se venera na sua capelinha da Mata, realizam-se no próximo domingo festividades religiosas e profanas, que prometem atingir o maior brilhantismo.

Para o efeito, foi elaborado um excelente programa, do qual se destacam os seguintes números:

A's 11 h. — Missa Solene na Capela de S. Pedro. Durante o dia concerto pela Banda de Paramos.

A's 18 h. — Luzida procissão que sairá da Capela e percorrerá o seguinte itinerário: R. 41, Av. 8, Rs. 23, 18, 19, 2 (junto ao mar haverá consagração a S. Pedro), Rs. 31 e 4.

A's 22 h. — Início do Arraial Nocturno. A' 1 h. da madrugada — surpreendente sessão de fogo de artifício.

## Leilão de Penhores

Caixa Geral de Depósitos, Crédito e Previd.ª Casa de Crédito Popular Agência n.º 29 ESPINHO

Avitam-se os mutuários que no dia 3 de Agosto próximo futuro, pelas 14 h., se procederá na Agência de Espinho ao leilão de todos os penhores cujos contratos tenham o pagamento de juros em atraso mais de 3 meses.

A Agência receberá juros em dívida até ao dia 1 do referido mês. Repartição da Casa de Crédito Popular, em 16 de Junho de 1953. O Chefe da Repartição, a) Francisco Cordeiro

Casa de Campo Aluga-se móvel na época de Verão, na Vergada. Telefonar para o 52 — GRIJO —

# CORRESPONDÊNCIAS

## De P. de Brandão

16 6-953

### Várias Notícias

Chegou do Brasil, acompanhado de sua esposa e filho, o nosso prezado conterrâneo sr. Lino Pais dos Santos Relvas, que entre nós vem passar uma temporada.

Abriam em Paços de Brandão recentemente dois modernos estabelecimentos, dignos do progresso comercial desta terra: O primeiro no lugar da Estação e que sob a gerência do sr. Manuel Alves da Costa se dedica ao ramo de Fogões a Gzeitida, Camisaria e outros e o segundo sob a denominação Rádio Eléctricas, no lugar da Praça e sob a gerência dos jovens Manuel Lopes de Oliveira e Joaquim Alves da Rocha, se dedica, como o nome indica, ao comércio de aparelhos de rádio e eléctricos e serviços inerentes.

As senhoras da Conferência de S. Vicente de Paulo, de Paços de Brandão, a mais simpática de todas as nossas instituições, realizaram no passado dia 10, no Salão-Cine, um espectáculo a favor dos seus pobres, obtendo uma receita líquida superior a 2.000\$00.

E' já no primeiro domingo de Julho, que se realizam as tradicionais festas da Povoas, em honra de N.ª S.ª da Livração, lavrando já grande actividade por parte da respectiva comissão, quanto às grandiosas festas de Agosto, as maiores do concelho da Feira.



## De Silvalde

10-6-953

### Festa a N.ª S.ª de Fátima

A festa que o nosso rev.º pároco levou a efeito no pretérito domingo, em honra de N.ª S.ª da Fátima e que fez fluir a esta freguesia alguns milhares de fiéis, perdurará por longo tempo na memória de quantos a ela assistiram, dado o excepcional brilhantismo de que foi revestida.

De manhã, foi celebrada missa solene na Igreja e sermão.

A's 21 horas houve Lausperene na

Igreja, seguido do sermão pelo mesmo orador e, após este, saiu do Templo luzida procissão de velas, na qual se incorporaram, além das czaças internas na Creche do Bairro Piscatório, as bandeiras da Cruzada Eucarística, Senhor dos Passos, Coração de Jesus, Almas, etc., e, a meio do préstito religioso, o nosso pároco seguiu dentro de um automóvel, no qual haviam sido instalados potentes alto-falantes, donde dirigia a N.ª S.ª preces e cânticos por um grupo coral, constituído por soldados de Infantaria 6, que acualmente se encontra a prestar provas de fogo na Carreira de Tiro de Espinho, sita nesta freguesia.

Ainda distante, seguiu o andor da Virgem, que era conduzida por soldados do aludido Regimento, repleto de flores brancas, e finalmente muitos fiéis.

As ruas do percurso, numa extensão superior a três quilómetros, encontravam-se tapetadas de verdes e de todas as janelas, sacadas ou portas dos prédios confinantes e até distantes, luziam velas.

Já haviam soado as doze badaladas da meia noite no sino da nossa Igreja — duas horas de percurso — regressava à Igreja a procissão.

Em pleno adre e entre o cintilar da chama das velas que os fiéis conduziam, o rev.º abade proferiu, através dos alto-falantes, a consagração da paróquia de Silvalde a Nossa Senhora de Fátima que a multidão, em coro uníssono, repetiu.

Seguidamente, realizou-se a chocente cerimónia do Adeus à Virgem, agitando, freneticamente, a multidão muitos lençinhos brancos, recolhendo o andor de N.ª S.ª de Fátima à Igreja, entre cânticos incessantes, cerca de meia hora da madrugada.

Não queremos encerrar esta humilde reportagem sem patentear o agradecimento sincero de toda a população silvaldense ao rev.º Adrego, pelo seu notável empreendimento, que honrou sobremaneira o nome da nossa terra.

### A' volta do nosso apadeiro

O vergonhoso estado de limpeza em que se encontra o apadeiro Silvalde-Vouga, obriga-nos a chamar a atenção da C. P. para o mesmo.

— Não nos prendemos, também, por que razão a referida companhia não confecciona bilhetes com a designação Silvalde-Vouga, demonstrando assim falta de consideração pela freguesia que lhe «ofereceu» um apadeiro. — C.

## Agência de Viagens «RAMOS PEREIRA»

Agente Oficial da Internacional Associação Transportes Aéreos

Passagens aéreas em todas as Companhias de Aviação, para todo o Mundo. Passagens marítimas em todas as Companhias de Navegação.

Passaportes de Viajantes e competentes Vistos consulares

Avenida 8 n.º 436 — ESPINHO — Telet. 50

## SALÃO ORIGINAL

Alta costura

AURORA SILVA LEAL NOVO

RUA 18 N.º 831 — TEL. 363 — ESPINHO

## RUI FAEL

Médico do Serviço de Partos e Ginecologia do Instituto Maternal

## CLÍNICA GERAL

Consultas das 16 às 20 horas

Rua 8 n.º 491 — Tel. 110 — ESPINHO

RESIDÊNCIA:

Bairro Japonês, 2 — AGUDA

Tel. 27 — ARCOZELO

## Fogão grande

Para pensão ou família numerosa VENDE-SE. Ver na Serralha Edmundo — Rua 62 — ESPINHO.

## Venda

de automóveis novos usados e trocas. Informa em Espinho chausseur Boquinhas — Rua 16 n.º 502 — ESPINHO

## ALUGA-SE

casa com 9 divisões, luz e água encanada. Falar na Rua 33 — Vila Ana Maria — ESPINHO.

## Aluga-se — Armazem

Rua 30 n.º 788. Informa Relojoaria Rubi — Rua 23 — ESPINHO —

## Grazieth Silva

Formada pela Escola Médica do Porto. Partos, tratamento de senhoras. R. 11 n.º 598 (esquina da R. 22).

## Neerologia

### Augusto Pinto de Magalhães

Faleceu no Porto no dia 30 de Maio p. pasado, o sr. Augusto Pinto de Magalhães, considerado sócio das firmas bancárias Pinto de Magalhães, Lda. e Candido Dias, Lda., do Porto.

O finado era irmão da sr.ª D. Amália Pinto de Magalhães e do sr. Bartolomeu Pinto de Magalhães e tio das sr.ªs D. Feliciano Nunes de Magalhães, esposa do sr. eng.º Mateus Nunes; D. Mafalda de Brito Magalhães, casada com o sr. Alberto de Brito Duarte; D. Miquelina Magalhães Mota, casada com o sr. Capitão Elcy S. Mota; e do sr. Afonso Pinto de Magalhães, casado com a sr.ª D. Carolina Soares de Oliveira Magalhães e considerado gerente da firma Candido Dias, Lda.

### António M. da Silva Cruz

Acabo de prolongar o sofrimento, findo-se no dia 22 do corrente, com 72 anos de idade, o sr. António Martins da Silva Cruz, considerado fotógrafo desta Vila, marido da sr.ª D. Francisca Gomes Cruz e pai das sr.ªs D. Olívia e D. Virgínia Gomes da Cruz e dos nossos amigos sr. Carlos, Angelo e António Gomes da Cruz.

O finado, que gozava de geral estima pelas suas qualidades morais, era um velho republicano e como tal fez parte da primeira vereação republicana de Espinho, presidida pelo saudoso dr. Joaquim Pinto Coelho, tendo assumido a presidência da mesma em 6 de Abril de 1911, em virtude do dr. Pinto Coelho ter sido nomeado administrador do Concelho, e do Vice-presidente em exercício (professor Berredo) se ter lieneado.

O seu funeral, realizado no dia seguinte para o cemitério Municipal desta Vila, teve grande acompanhamento; sendo o atauê transportado numa viatura dos Bombeiros V. Espinhenses e sendo portadores da chave da urna e da toalha, respectivamente, os sr.ªs Armando Ramos Pereira e Aniceto Couto.

### Maria Irene Rendeiro da Costa

No dia 25 faleceu nesta Vila a menina Maria Irene Rendeiro da Costa, de 17 anos de idade, solteira, filha do sr. António Ferreira da Costa e da D. Maria das Dores Rendeiro, sendo no dia seguinte sepultada no cemitério municipal.

### D. Maria do Espírito Santo Teixeira

Também no dia 25, faleceu nesta praia, a sr.ª D. Maria do Espírito Santo Teixeira, de 66 anos, natural do Porto, viúva de Joaquim Teixeira e mãe da sr.ª D. Guilhermina Teixeira. — A's famílias enlutadas, apresentamos as nossas condolências.

### Amélia Vieira Pinto Couto

### Missa do 30.º dia

Sua Família agradece antecipadamente a todas as pessoas que se dignarem assistir à Missa do 30.º dia que será celebrada na Igreja Matriz de Espinho pelas 9 horas da próxima 3.ª feira, dia 30 do corrente. Espinho, 27 de Junho de 1953.

## E amanhã o novo Concerto da Pró-Arte

Conforme já anunciamos, é amanhã que a Delegação local da «Pró-Arte» apresentará aos seus associados o talentoso pianista português Fernando Laires.

O professor Fernando Laires, que foi discípulo do famoso mestre francês Isidor Philipp, é considerado tanto em Portugal como no estrangeiro, onde é mais conhecido, como verdadeiro continuador da escola de Chopin.

Do programa constam entre as obras de Claudio Carneiro, Oscar da Silva, Vila-Lobos, Falla e outros, a célebre «Sonata Patética», de Beethoven, a «Tocata» de Khachaturian, com a «Polaca em Lá Bemol»; de Chopin. E sem dúvida um programa soberbo.

## 13.000\$00 — precisam-se

— dando garantia. Carta à Redacção deste jornal, ao n.º X.

**Colégio de NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**  
**PARA MENINAS**  
 INTERNAS, SEMI-INTERNAS E EXTERNAS  
 Avenida 24 ESPINHO Telefone 303

**Defesa de Espinho**  
 TABELA DAS ASSINATURAS

	ANO	SEM.	Trim.
Portugal Continent.	5000	2500	1250
Ilhas, Colónias Portug. e Espanha	6000		
Brasil	7000		
Venezuela e outros Países Americanos	9000		

Remessa semanal mais 5000  
 PAGAMENTO ADIANTADO  
 Para fora de Espinho não há assinaturas trimestrais

**Colégio de S. LUIS**  
 Apartado 8-Tel. 60 Praia de Espinho  
 Curso geral e complementar dos Liceus (1.º, 2.º, 3.º ciclos) e admissão às Universidades. Instrução primária e curso comercial.  
 O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais

**Padaria Ferreira**  
**Manuel Nunes da Silva & C.ª**  
 Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos  
 Especialidade em pão com fermento natural  
 Todos os dias as deliciosas «Vinas d'Austria»  
 Sede, Rua 19 N.º 245—Fidal. Rua 62, N.º 891  
**ESPINHO**

**Padaria Central** Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.ª  
 Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País.  
 Angulo das Ruas 14 e 23 \* Telef. 135

**PADARIA MECANICA PEROLA DE ESPINHO**  
 de FARIA & IRMÃO  
 Especialidade em pão sem fermento artificial, pão francês de luxo, bijou, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos maquinismos. A higiene é a divisa da Padaria PEROLA.— Entrada livre. Rua 16 N.º 231.  
 Telefone, 84 \* ESPINHO

**Padaria e Confeitaria «MODELAR»**  
 A Casa mais elegante de Espinho neste género)  
**MATOS & IRMÃO**  
 RUA 18, 933, 951 — Telefone 127 — ESPINHO  
 Esmerada Fabricação de Pão de todas as qualidades, Vianinhas D'Austria e as afamadas «Marrasinhas». Secção de pastelaria, o melhor e mais variado fabrico de pastéis. Completo sortido de doces finos e biscoitos para chá, Pão de ló, Fogaças e Caladinhos. ASSEIO E HIGIENE, é a divisa desta Casa. DISTRIBUIÇÃO AO DOMICILIO. Filiais em Estarreja e Paços do Brandão

**Padaria Primorosa**  
 DE  
**AFONSO FERREIRA GAIO**  
 PAO DE TRIGO E DE MILHO  
 Especialidade em fabrico de pão de milho ESMERO E ASSEIO  
 Rua 14—863 ESPINHO Tel. 169

**CERVEJARIA AQUARIO**  
 DE  
**Manuel Rodrigues Mourinho**  
 Rua 19 n.º 28  
 Mariscos — Pastéis — Conservas  
**CERVEJA AO COPO**  
 Represent. dos apreciados vinhos «Burgundo» de Aguada, e Verde de S.º Tirso.

**Ao «Pont Chic»**  
 Angulo das Ruas 8 e 19  
**Casa TAVARES**  
 Rua 62—Passo Alegre  
**DE ELIAS P.ª TAVARES**  
 Pastelaria e mercearia fina sambre presunto, paio e queijo das melhores procedências  
 Bebidas finas e diversas especialidades

**Confeitaria SAMEIRINHO**  
 Confeitaria e Frutas  
 Especialidade em bolos regionais fornecidos diariamente pela confeitaria Castro & Natário.  
 Confortável sala de chá e serviço de Café.  
**Manuel Augusto do Castro**  
 Rua 10 n.º 196 — Telef. 170

**JULIA**  
 CONFETARIA, MERCEARIA FINA E FRUTAS.  
 Espumantes, Vinhos finos e de consumo, Queijos e carnes fumadas das melhores procedências — Especialidades diversas — Bolachas e biscoitos «PAUPERIO» — Chocolates — Aguas Minerais — Fogaças e Especialidades Regionais.  
 FABRICO E VENDA DE GELO  
**Júlia Barbosa Lourenço**  
 Rua 10, 264 Telef. 304 ESPINHO

**Casa «EXPRESSO»**  
 Rua 8 — defronte da estação da C. P. (lado nascente) — Espinho.  
 Esmerado serviço de adega e restaurante — vinhos das melhores procedências e bons petiscos.  
 Cozinha à vista do freguês. Preços módicos.  
 Proprietário: Joaquim Alonso Pereira, ex-sócio da Casa da Beira e da Penseira Ideal.

**CADINHA & COUTO**  
 Merceria, cereais, azeltes  
**ARMAZENISTAS**  
 Armazéns e escritório:  
 Angulo das Ruas 18 e 25  
 TELEFONE, 53  
 ESPINHO

**Armazém de Merceria,**  
 azeites, farinhas e cereais  
**Mário Fortuna Couto**  
 DEPÓSITO DE  
 Açúcar, Tencinho e Gordura  
 TELEFONE, 395 — ESPINHO  
 Rua 9 n.º 433 a 447 — ESPINHO

**António Gomes de Pinho**  
 ARMAZÉM DE MERCEARIA  
 AZEITES, TOUCINHOS, FARINHAS E CEREAIS  
 Rua 18, 969 R. 31, 441 a 471  
 Telefone, 53 Caixa Postal, 21  
**ESPINHO**

**Quintas, Faria & Bernardes, L.ª**  
 ARMAZENISTA DE MERCEARIAS, CEREAIS E GORDURAS  
 Agente em Espinho da Companhia Produtora de Malte e Cerveja Portuguesa  
**Cerveja Sagres e Preta Munich Laranjada Portuguesa**  
 Angulo das ruas 16 e 25—Telef. 190—Espinho

**José Tavares d'Oliveira & C.ª L.ª**  
 CASA FUNDADA EM 1920  
**VINHOS DE PASTO**  
 TELEFONE, 62  
 RUA 16, N.º 1023 ESPINHO

**BOBVA**  
 fábrica de mobilias e objectos utilitários, Vimes, junco, mistos e palmito  
 Rua 14 n.º 1244 a 1252  
**ESPINHO**

**HÉRCULES**  
 Fábrica de artigos de Celuloide e Plásticos  
**AFONSO HENRIQUES**  
 Apartado 40— End. Teleg. HÉRCULES  
 Telefone, 144—ESPINHO

**M. P. MOREIRA**  
 Telefone 31 — ESPINHO  
 Fábrica de Guarda-sols  
 Gabardines e Sobertudes Camuflý  
 GRANDE MARCA  
 Calçado de todas as qualidades, Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvax, etc.  
**GRANDE-SORTIDO**

**Fábrica Progresso**  
 Manuel Francisco da Silva & C.ª L.ª  
 Esmaltagem, Alumínio, Fundição  
 Serralheria e Niquelagem.  
 Execução perfeita e garantida  
 Telefone, 27 — ESPINHO

**Serração a vapor da Ponte de Aita**  
 Francisco Rodrigues do Castro, & Filhos, L.ª  
 Soalhos, forros aparelhados, madeiras para a construção civil e caixotaria.  
 TELEFONE, 67-E ESPINHO

**MADDIRAS**  
 DE  
 Adriano Lima dos Santos  
 ARMAZEM  
 Rua 62 N.º 234  
 COMÉRCIO GERAL DE MADEIRAS  
 PREÇOS SEM CONCORRÊNCIA

**Casa PADRÃO**  
 RUA 16 N.º 661 — TELEFONE 168  
 Materiais de construção civil — artigos sanitários — utensílios de cozinha fogões a carvão e a lenha.  
 e FOGÕES ELECTRICOS  
 Artigos para picheiro (bombas, torneiras, etc.)  
 Agentes dos acreditados atores SOMBRELA e das banheiras esmaltadas, EURECA.

**Oficina Mecânica de Mármore**  
 DE  
 Adriano Pereira Lopes  
 (CASA FUNDADA EM 1909)  
**ESCULTURAS**  
 Execução de todos os trabalhos em mármore  
 Rua 7 N.º 561 — ESPINHO

**Louçaria Guerreiro**  
 — (FERREIRA & COUTO) —  
 ARTIGOS DE NOVIDADE  
 Porcelanas, Falaças, Vidros Cristais, Bibliots, Garrafas, Estatuaris Artísticas, Cofres, Fogões, Camas, Lavatórios, Talheres, Metais, Ferrões de engomar, Candeeiros eléctricos.  
 Rua 10 n.º 385 Telefone 165  
 (Pagado no edifício de antigo Teatro Alliança)  
**ESPINHO**

**RÁDIOS PHILIPS**  
 uma marca que se impõe  
**Dias & Irmão, L.ª**  
 Os únicos agentes oficiais no conselho de Espinho  
 VENDAS a PRONTO e a PRESTAÇÃO

**LUSO - CELULOIDE**  
 DE  
**Henriques & Irmão, L.ª**  
 Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos  
 TELEFONE, 70 S ESPINHO 2 APARTADO, 22  
 Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentas, Oculos, Espelhos, Calçadeiras, Carteiras para passas, Bolsas, Rocas, Bonecos. Máquinas para barbear, etc

**Estima, Valente & C.ª**  
 FÁBRICA A VAPOR DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA  
 Especialidade em caixas Apiladas para embalagem de figo e marcadas  
 Telef. 28-Teleg. ESTIVALENTE  
 — ESPINHO —

**Chocolates, Bombons, Rebuçados, Amêndoas e Belachas**  
 Comp'eto sortido e das melhores marcas  
 Encontram-se à venda na  
 «Menina do Chocolate» e no Pavilhão «Favorita»  
 Rua 19 n.º 212 e Avenida 8 — ESPINHO

**VINHOS DE PASTO**  
 Para o Paíse

**PORTO**  
 Rua da Estação, 103  
 Telef. 51287

**GAIA**  
 R. do Barão do Corvo, 401-Tel. 710400

**TORRES VEDRAS**  
 R. do Brigadeiro Miranda Palha, 3 a 7  
 Telefone 159



**Exportação**

**RÉGUA**  
 Rua dos Camilões, 142  
 Telef. 190

**ESPINHO**  
 Avenida 24, n.º 245  
 Telefone 178

Fábrica de Vinagre — E — Aguardente Vinica  
**União Vinícola Abastecedora, L.ª**

**Narciso André de Lima (Herdeiros)**

ARTIGOS DE UTILIDADE GERAL — MALAS DE MÃO E DE VIAGEM	Rua 19 n.º 412	FERRAGENS FINAS E DE CONSTRUÇÃO CIVIL
LOUÇAS DE ESMALTE FERRO E ALUMÍNIO	ESPINHO	CAMAS E LAVATORIOS DE FERRO
CUTELARIAS INOXIDÁVEIS	Telefone 314	GOLCHOARIA

**PREFIRAM OS FOSFOROS DA FOSFOREIRA PORTUGUESA**

Confite os seus trabalhos tipográficos à  
**TIPOGRAFIA ESPINHENSE**  
 Trabalhos tipográficos em todos os géneros  
 Jornais, Revistas, Livros e Reclamos  
 Encadernações simples e deluxo